IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, 6.10.2011
KUMM(2011) 614 finali

2011/0275 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar dispożizzjonijiet speċifiċi li jikkonċernaw il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, u l-Investiment li għandu fil-mira t-tkabbir ekonomiku u l-impjiegi, u jirrevoka r-Regolament (EC) No 1080/2006

{SEG(2011) 1138 finali}
{SEG(2011) 1139 finali}

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA

Fid-29 ta' Ġunju 2011, il-Kummissjoni adottat proposta għall-qafas finanzjarju multiannwali li jmiss għall-perjodu 2014-2020: Baġit għall-Ewropa 2020[1]. Fil-proposta tagħha, il-Kummissjoni ddeċidiet li l-politika ta' koeżjoni għandha tibqa' element essenzjali mill-pakkett finanzjarju li jmiss, u enfasizzat l-irwol ċentrali li għandha sabiex titwassal l-istrateġija Ewropa 2020[2].

Il-Kummissjoni għaldaqstant ipproponiet numru ta' bidliet importanti għal kif tiġi mfassla u implimentata l-politika ta' koeżjoni. Fost l-elementi prinċipali tal-proposta hemm il-konċentrazzjoni ta' fondi fuq numru iżgħar ta' prijoritajiet assoċjati aħjar mal-Istrateġija Ewropa 2020, l-iffukar fuq ir-riżultati, il-monitoraġġ tal-progress lejn objettivi maqbula, iż-żieda ta' kundizzjonijiet u s-simplifikazzjoni fit-twettiq.

Dan ir-Regolament jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet rigward il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, u jħassar ir-regolament (KE) Nru 1083/2006. Jibbaża fuq ix-xogħol mwettaq sa mill-pubblikazzjoni tar-Raba' Rapport ta' Koeżjoni f'Mejju 2007 li stipula l-isfidi prinċipali li jiffaċċjaw ir-reġjuni fl-għexieren ta' snin li ġejjin, u li nieda d-dibattitu fuq il-politika ta' koeżjoni futura. Fid-9 ta' Novembru 2010, il-Kummissjoni adottat il-Ħames Rapport ta' Koeżjoni li pprovda analiżi tat-tendenzi soċjali u ekonomiċi, u ħareġ l-orjentazzjonijiet għall-politika ta' koeżjoni futura.

Il-politika ta' koeżjoni hija l-istrument ta' investiment prinċipali biex jiġu megħjuna l-prijoritajiet ewlenin tal-Unjoni kif hemm miġbur fl-Istrateġija Ewropa 2020. Tagħmel dan permezz ta' ffukar fuq il-pajjiżi u r-reġjuni fejn il-bżonnijiet huma l-akbar. Wieħed mill-akbar suċċessi tal-UE hija l-kapaċità tagħha li tgħolli l-livelli tal-għajxien għaċ-ċittadini kollha tagħha. Dan tagħmlu mhux biss billi tgħin Stati Membri u reġjuni aktar foqra biex jiżviluppaw u jikbru, iżda wkoll permezz tal-irwol tagħha fl-integrazzjoni tas-Suq Uniku li d-daqs tiegħu jwassal swieq u ekonomiji ta' skala fil-partijiet kollha tal-UE, kemm sinjuri u foqra, kbar u żgħar. L-evalwazzjoni tal-Kummissjoni rigward l-nfiq tal-politika ta' koeżjoni li sar fil-passat uriet ħafna eżempji ta' valur miżjud u ta' investiment li joħloq it-tkabbir u l-impjiegi, li ma setgħux iseħħu mingħajr l-appoġġ tal-baġit tal-UE. Madankollu, ir-riżultati juru wkoll l-effetti tat-tixrid u n-nuqqas ta' prijoritizzazzjoni. Fi żmien meta l-flus pubbliċi huma skarsi u meta l-investiment li jtejjeb it-tkabbir huwa meħtieġ aktar minn qatt qabel, il-Kummissjoni ddeċidiet li tipproponi bidliet importanti fil-politika ta' koeżjoni.

Il-FEŻR jimmira sabiex isaħħaħ il-koeżjoni soċjali u ekonomika tal-Unjoni Ewropea billi jikkorreġi l-iżbilanċi bejn ir-reġjuni tagħha. Il-FEŻR jappoġġa l-iżvilupp reġjonali u lokali billi jikkofinanzja investimenti fir-R&Ż u fl-innovazzjoni; tibdil fil-klima u ambjent; appoġġ lin-negozju tal-SMEs; servizzi ta' interessi ekonomiċi komuni; telekomunikazzjoni, enerġija u infrastruttura tat-trasport; saħħa, edukazzjoni u infrastrutturi soċjali; u żvilupp urban sostenibbli.

[1] COM(2011)500 finali.

[2] Komunikazzjoni mill-Kummissjoni: Ewropa 2020 – Strateġija għal tkabbir intelliġenti sostenibbli u inklussiv, COM(2010)2020 finali, 3.3.2010.

2. RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONI MAL-PARTIJIET INTERESSATI U VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

2.1. Konsultazzjoni u parir minn esperti

Ir-riżultati tal-konsultazzjonijiet pubbliċi dwar il-Ħames Rapport ta' Progress dwar il-Koeżjoni Ekonomika u Soċjali, ir-Reviżjoni tal-Baġit tal-UE[3], il-proposti għall-qafas finanzjarju multiannwali[4], il-Ħames Rapport ta' Koeżjoni[5], u l-konsultazzjonijiet wara l-adozzjoni tar-rapport, kollha ġew ikkunsidrati meta saru l-proposti.

Il-konsultazzjoni pubblika dwar il-Konklużjonjiet tal-Ħames Rapport ta' Koeżjoni saret bejn it-12 ta' Novembru 2010 u l-31 ta' Jannar 2011. Ġew irċevuti total ta' 444 kontribut. Fost dawk li wieġbu kien hemm Stati Membri, awtoritajiet reġjonali u lokali, imsieħba soċjali, organizzazzjonijiet b'interessi Ewropej, organizazzjonijiet mhux governattivi, ċittadini u partijiet interessati oħra. Il-konsultazzjoni pubblika staqsiet serje ta' mistoqsijiet dwar il-futur tal-politika ta' koeżjoni. Sommarju tar-riżultati kien ippubblikat fit 13 ta' Mejju 2011[6].

Ir-riżulati tal-evalwazjonijiet ex-post li saru fil-programmi 2000-2006, u firxa wiesgħa ta' studji u ta' pariri minn esperti ntużaw bħala kontribut. Il-parir tal-esperti kien ukoll mogħti mill-Grupp ta' Livell Għoli magħmul minn esperti ta' amministrazzjonijiet nazzjonali, meta ħaseb dwar il-Politika ta' Koeżjoni futura, f'10 laqgħat li seħħew bejn 2009 u l-2011.

Ir-riżultati tal-konsultazzjoni pubblika dwar il-Ħames rapport ta' Koeżjoni juru li hemm qbil ġenerali dwar l-idea li jkun hemm konċentrazzjoni fil-finanzjament. Madankollu hemm tħassib dwar deċiżjonijiet li mhumiex qed jittieħdu fil-livell korrett rigward il-konċentrazzjoni. B'mod partikolari, ħafna kontribuzzjonijet jenfasizzaw il-ħtieġa ta' flessibilità u l-ħtieġa li ma jiġux injorati teritorji b'kundizzjonijiet speċifiċi. Barra minn hekk, diversi esprimew il-ħsieb li wisq limitazzjoni fil-prijoritajiet fuq livell ta' UE ma jħallux il-flessibilità neċessarja sabiex jiġu definiti strateġiji reġjonali ta' żvilupp xierqa.

2.2. Valutazzjoni tal-impatt

L-opzjonijiet kienu vvalutati, b'mod partikolari dawk li jirrigwardaw il-kontribuzzjonijiet tal-FEŻR lil żewġ prodotti pubbliċi:

– il-kontribut għall-impjiegi, ir-R&Ż u l-innovazzjoni bl-appoġġ tal-impriżi.

– l-investiment fl-infrastruttura bażika (eż: it-trasport, l-enerġija, l-ambjent, l-infrastruttura soċjali u tas-saħħa).

Ma kinux indirizzati oqsma oħra fejn il-FEŻR għandu jagħti kontribut importanti għad-dispożizzjoni ta' prodotti pubbliċi tal-UE, għax valutazzjonijiet suċċessivi u riċerka akkademika ma identifikawx problemi partikolari f'oqsma fejn seta' hemm skop ta' intervent min-naħa tal-FEŻR.

---

3 Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Soċjali u Ekonomiku Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni u l-parlamenti nazzjonali: Ir-Reviżjoni tal-Baġit tal-UE, COM(2010) 700 finali, 19.10.2010.

4 Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni: Baġit għall-Ewropa 2020, COM(2011) 500 finali, 29.6.2011.

5 Il-5 Rapport dwar il-Koeżjoni Ekonomika Soċjali u Territorjali, Novembru 2010.

6 Dokument ta' Ħidma tal-Persunal tal-Kummissjoni: Ir-riżultati tal-konsultazzjoni pubblika dwar il-konklużjonijiet tal-ħames rapport fuq il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, SEC(2011) 590 finali, 13.5.2011.

Dwar għajnuna lill-impriżi jista' jiġi argumentat li din l-għajnuna, b'mod partikolari f'forma ta' għotjiet, hija meħtieġa l-aktar għall-impriżi żgħar, għall-attivitajiet innovattivi, u f'żoni li għaddejjin minn tnaqqis industrijali li qed iġġarrabu tibdil strutturali. L-argument tal-investiment f'impriżi kbar, f'oqsma anqas innovattivi, u reġjuni li huma attraenti għall-investituri mingħajr għajnuna huwa aktar dgħajjef. L-argument biex tiġi ffinanzjata l-infrastruttura huwa l-aktar qawwi fir-reġjuni l-anqas żviluppati fejn l-awtoritajiet pubbliċi m'għandhomx fondi biżżejjed għall-investiment, u fejn l-ispejjeż tal-investiment ma jistgħux jiġu rkuprati minħabba li l-popolazzjoni għandha dħul baxx. L-argument dwar investiment fl-infrastruttura bażika huwa aktar dgħajjef fejn jidħlu reġjuni aktar żviluppati.

Fost l-opzjonijiet eżaminati hemm inkluż l-istatus quo, tibdil sabiex il-finanzjament ikun aktar immirat, u opzjoni li għandha tkun aktar restrittiva b'mod sinifikattiv fl-iskop tagħha meta kkumparata mal-opzjonijiet ta' ffinanzjar attwali. L-opzjoni magħżula kienet dik tal-finanzjament aktar immirat, li żżid l-effiċjenza, l-effettività u l-valur miżjud tal-UE fil-finanzjament, filwaqt li fl-istess ħin tħalli lir-reġjuni flessibilità suffiċjenti dwar l-investiment, u tnaqqas ir-riskju li attivitajiet li jeħtieġu finanzjament jaqgħu barra l-ambitu tal-intervent.

3. ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA

Il-politika reġjonali Ewropea għandha parti importanti x'tilgħab fl-immobilizzar tal-kapital lokali u fl-iżvilupp tal-potenzjal endoġeniku.

L-Artikolu 174 tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea (TFUE) jistieden lill-Unjoni Ewropea tieħu azzjoni biex issaħħaħ il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, u tippromwovi l-iżvilupp armonjuż billi tnaqqas id-differenzi bejn il-livelli ta' żvilupp tar-reġjuni, u timbotta l-iżvilupp fir-reġjuni l-anqas privileġġjati.

L-għan tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali huwa misjuq permezz ta' tliet fondi tal-UE. Kif stipulat fl-Artikolu 176 tat-TFUE, l-objettiv tal-FEŻR huwa li jinsaq l-iżvilupp u l-aġġustament strutturali f'reġjuni inqas żviluppati u reġjuni bi tnaqqis industrijali.

L-Artikolu 174 tat-TFUE jistipula li għandha tingħata attenzjoni partikolari lil żoni rurali, lil żoni milquta minn tranżizzjoni industrijali, u lil reġjuni li jbatu minn żvantaġġi naturali jew demografiċi gravi u permanenti bħal pereżempju r-reġjuni tat-tramuntana mbiegħda b'densità ta' popolazzjoni baxxa ħafna, kif ukoll gżejjer, reġjuni transkonfinali u reġjuni muntanjużi.

L-Artikolu 349 tat-TFUE jistipula li miżuri speċifiċi jiġu adottati b'mod li jieħu kont tas-sitwazzjoni strutturali, soċjali u ekonomika tar-reġjuni l-aktar 'l barra, li hija magħġuna ma' ċerti fatturi speċifiċi li jrażżnu gravement l-iżvilupp tagħhom. Il-miżuri speċifiċi għandhom jinkludu l-kundizzjonijiet għall-aċċess għall-Fondi Strutturali.

Hemm ħolqa bejn il-waqt magħżul għall-istħarriġ fuq il-finanzjament tal-UE li jippromwovi l-koeżjoni, u l-proposta għal Qafas Finanzjarju Multiannwali ġdid, kif hemm fil-Programm ta' Ħidma tal-Kummissjoni.

Kif enfasizzat ir-Reviżjoni tal-Baġit tal-UE, "il-baġit tal-UE għandu jintuża biex jiffinanzja l-prodotti pubbliċi tal-UE, azzjonijiet li Stati Membri u reġjuni ma jistgħux jiffinanzjaw huma stess, jew fejn jista' jħalli riżultati aħjar"[7]. Il-proposta legali għandha tirrispetta l-prinċipju ta' sussidjarjetà dwar kif inhuma stipulati l-kompiti tal-FEŻR fit-Trattat, u l-politika hija implimentata skont il-prinċipju ta' ġestjoni konġunta u għandha tirrispetta l-kompetenzi istituzzjonali tal-Istati Membri u r-reġjuni.

---

7 COM(2010) 700 finali, 19.10.2010.

L-istrument leġislattiv, u t-tip ta' miżura (ie. il-finanzjament) huma t-tnejn definiti fit-TFUE, li pprovda l-bażi legali għall-Fondi Strutturali, u jistipula li l-kompiti, l-objettivi ta' prijorità u l-organizzazzjoni tal-Fondi Strutturali għandhom jiġu definiti fir-regolamenti.

4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA

Il-proposta tal-Kummissjoni għal Qafas Finanzjarju Multiannwali tipprevedi ammont ta' EUR 376 biljun għall-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali għall-perjodu 2014-2020.

Baġit propost 2014-2020	EUR biljun
Reġjuni ta' Konverġenza	162,6
Reġjuni ta' Tranżizzjoni	39
Reġjuni ta' Kompetittività	53,1
Kooperazzjoni territorjali	11,7
Fond ta' Koeżjoni	68,7
Allokazzjoni addizzjonali għal reġjuni l-aktar imbiegħda b'poplazzjoni baxxa	0,926
Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, għat-trasport, l-enerġija u teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni (ICT)	40 (biż-żieda ta' EUR 10 biljun oħra iżolati mir-riskji fi ħdan il-Fond ta' Koeżjoni)

**Iċ-Ċifri kollha fi prezzijiet kostanti tal-2011.*

Il-proposta tal-Kummissjoni stabbilixxiet, bl-għan li ssaħħaħ il-kontribut tal-fondi fit-twettiq tal-miri primarji tal-istrateġija Ewropa 2020, ishma minimi għall-Fond Soċjali Ewropew (FSE) għal kull kategorija ta' reġjuni. L-applikazzjoni ta' dawn l-ishma tirriżulta f'sehem globali miniminu għall-FSE ta' 25% tal-baġit allokat għall-politika ta' koeżjoni, jiġifieri EUR 84 biljun. Dan jimplika li l-massimu ta' EUR 183,3 biljun jibqa' disponibbli għall-FEŻR għall-perjodu 2014-2020.

5. SOMMARJU TAL-KONTENUT TAR-REGOLAMENT PROPOST

Ir-Regolament propost jiddetermina l-ambitu ta' intervent tal-FEŻR, u jiddefinixxi ukoll lista negattiva ta' attivitajiet li ma jkunux eliġibbli għall-għajnuna. Jiddetermina l-prijoritajiet ta' investiment għal kull wieħed mill-objettivi taħt tema.

Reġjuni ta' tranżizzjoni u reġjuni aktar żviluppati se jkunu mitluba li jiffokaw l-akbar parti tal-allokazzjoni tagħhom (ħlief għall-FSE) fuq l-effiċjenza enerġetika u l-enerġija rinnovabbli, il-kompetittività tal-SME u l-innovazzjoni. Reġjuni anqas żviluppati se jkunu jistgħu jiddedikaw l-allokazzjoni tagħhom għal firxa usa' ta' għanijiet li jirriflettu l-firxa usa' ta' ħtiġijiet għall-żvilupp tagħhom. Il-mekkaniżmu propost jistipula li:

– mill-inqas 80% tar-riżorsi jkunu ffukati fuq l-effiċjenza enerġetika u l-enerġija rinnovabbli, ir-riċerka u l-innovazjoni u għajnuna lill-SME f'reġjuni aktar żviluppati u ta' tranżizzjoni, b'20% minnhom għall-effiċjenza enerġetika u l-enerġija rinnovabbli. Minħabba l-bżonnijiet kontinwi ta' ristrutturar f'dawn ir-reġjuni li qed joħorġu mill-objettiv ta Konverġenza, il-persentaġġ minimu għandu jitnaqqas għal 60%.

– mill-inqas 50% tar-riżorsi huma ffukati fuq l-effiċjenza enerġetika u l-enerġija rinnovabbli, ir-riċerka u l-innovazzjoni, kif ukoll għajnuna lil SME f'reġjuni anqas żviluppati, li minnhom 6% huma għall-effiċjenza enerġetika u l-enerġija rinnovabbli.

Ir-Regolament propost jistipula aktar attenzjoni fuq l-iżvilupp urban sostenibbli. Din iż-żieda fil-konċentrazzjoni għandha tintleħaq bl-allokazzjoni ta' mill-inqas 5% tar-riżorsi tal-FEŻR għall-iżvilupp urban sostenibbli, għat-twaqqif ta' pjattaforma għall-iżvilupp urban biex tippromwovi l-bini ta' kapaċità u l-qsim tal-esperjenzi, għall-adozzjoni ta' elenku ta' bliet fejn azzjonijiet integrati għall-iżvilupp urban sostenibbli jkunu implimentati.

Ir-Regolament propost għandu l-għan li jżid l-orjentament fuq ir-riżultati tal-iffinanzjar billi jiddefinixxi indikaturi komuni relatati mar-riżultati fiżiċi kif ukoll relatati mal-objettiv aħħari tal-finanzjament.

Ir-regolament propost jitkellem dwar il-bżonn li fil-programmi operazzjonali tingħata attenzjoni lid-diffikultajiet speċifiċi ta' reġjuni bi żvantaġġi gravi u permanenti, naturali jew demografiċi.

Fl-aħħar nett, ir-Regolament propost jħaddan dispożizzjonijiet speċifiċi għall-użu ta' allokazzjonijiet addizzjonali għar-reġjuni l-aktar mbiegħda.

2011/0275 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar dispożizzjonijiet speċifiċi li jikkonċernaw il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, u l-Investiment li għandu fil-mira t-tkabbir ekonomiku u l-impjiegi, u jirrevoka r-Regolament (EC) No 1080/2006

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 178 u 349 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz ta' att leġiżlattiv lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew[8],

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni[9],

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja,

Billi:

(1) L-Artikolu 176 tat-Trattat jipprovdi li l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) huwa maħsub sabiex jgħin fil-korrezzjoni ta' l-iżbilanċi reġjonali ewlenin li hemm fl-Unjoni. Il-FEŻR għalhekk jikkontribwixxi sabiex inaqqas id-distakk bejn il-livelli ta' żvilupp tad-diversi reġjuni u li fiha waslu li jaqgħu lura daqshekk ir-reġjuni l-anqas privileġġati, inklużi żoni rurali u urbani, reġjuni industrijali fi stat ta' deklin, żoni bi żvantaġġi gravi u permanenti, naturali jew demografiċi, bħal gżejjer, żoni muntanjużi, żoni b'popolazzjoni baxxa u reġjuni fil-fruntieri.

(2) Id-dispożizzjonijiet komuni għall-FEŻR, il-Fond Soċjali Ewropew (FSE) (minn hawn 'l quddiem riferut bħala 'l-Fondi Strutturali') u l-Fond ta' Koeżjoni huma stipulati f'Regolament (UE) Nru […]/2012 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u tas-Sajd koperti permezz tal-Qafas Strateġiku Komuni li jistipula d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond

8 ĠU C , , p. .
9 ĠU C , , p. .

Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u jħassar ir-Regolament (EC) No 1083/2006[10] [Regolament dwar id-Dispożizzjonijiet Komuni - CPR]

(3) Għandhom jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet speċifiċi dwar l-għamla ta' attivitajiet li jistgħu jiġu ffinanzjati mill-FEŻR taħt l-objettivi tematiċi definiti fir-Regolament(UE) Nru […]/2012 [CPR]. Fl-istess waqt, infiq barra l-ambitu tal-FEŻR għandu jiġi definit u ċċarat, inkluż fir-rigward it-tnaqqis ta' emissjonijiet ta' gass b'effett ta' serra f'installazzjonijiet li jaqgħu taħt id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunita', u temenda d-Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE[11].

(4) Sabiex jiġu indirizzati l-bżonnijiet speċifiċi tal-FEŻR, u f'linja mal-istrateġija Ewropa 2020[12] fejn il-politika ta' koeżjoni għandha tappoġġja t-twassil meħtieġ għal tkabbir intelliġent, sostenibbli u inklussiv, huwa neċessarju li jiġi stipulat fl-ambitu ta' kull objettiv tematiku, kif stabbilit f'Artikolu 9 fir-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR] l-azzjonijiet speċifiċi tal-FEŻR bħala 'prijoritajiet ta' investiment'.

(5) L-FEŻR għandu jikkontribwixxi għall-istrateġija Ewropa 2020, biex mill-għajnuna tal-FEŻR tiġi żgurata konċentrazzjoni akbar fuq il-prijoritajiet tal-Unjoni. Skont il-kategorija ta' reġjuni megħjuna, l-appoġġ mill-FEŻR għandu jikkonċentra fuq ir-riċerka u l-innovazzjoni, l-impriżi ta' daqs żgħir u medju u l-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima. L-ammont ta' konċentrazzjoni għandha tqis il-livell ta' żvilupp tar-reġjun kif ukoll il-bżonnijiet speċifiċi tar-reġjuni li l-PGD per capita għall-perjodu 2007-2013 kien ta' anqas minn 75% tal-PGD medju tal-UE-25 fil-perjodu ta' referenza.

(6) Set komuni ta' indikaturi sabiex jitkejjel il-progress tal-programm ta' implimentazzjoni għandhom jiġu stabbiliti qabel mal-Istati Membri jagħmlu l-abbozz tal-programmi operazzjonali tagħhom. Dawn l-indikaturi għandhom ikunu kkumplimentati b'indikaturi għal programm speċifiku.

(7) Fi ħdan il-qafas tal-iżvilupp urban sostenibbli, huwa kkunsidtrat neċessarju li jiġu megħjuna azzjonijiet integrati sabiex jingħelbu l-isfidi ekonomiċi, ambjentali, klimatiċi u soċjali li jaffettwaw iż-żoni urbani, u li tiġi definita proċedura li tistabbilixxi elenku ta' bliet koperti b'dawn l-azzjonijiet u l-allokazzjoni ta' flus imwarrba għal dawn l-azzjonijiet.

(8) Filwaqt li tibbaża fuq l-esperjenza u l-vantaġġi tal-integrazzjoni tal-miżuri fil-qasam tal-iżvilupp urban sostenibbli fil-programmi operazzjonali appoġġjati mill-FEŻR waqt il-perjodu 2007-2013, għandu jittieħed pass 'il quddiem fuq livell ta' Unjoni billi tiġi stabbilita pjattaforma għall-iżvilupp urban.

(9) Sabiex jiġu identifikati jew ivvalutati soluzjonijiet ġodda relatati mal-iżvilupp urban sostenibbli li huma ta' rilevanza fuq livell ta' Unjoni, il-FEŻR għandu jappoġġja azzjonijiet innovattivi fil-qasam tal-iżvilupp sostenibbli urban.

---

10 ĠU L , , p. .

11 ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32.

12 Komunikazzjoni mill-Kummissjoni: Ewropa 2020 – Strateġija għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inklussiv, COM(2010) 2020 finali, 3.3.2010.

(10) Il-FEŻR għandu jindirizza l-problemi ta' aċċessibbiltà u tad-distanza kbira minn swieq kbar, li qed jiffaċċaw dawk l-inħawi li għandhom densità ta' popolazzjoni baxxa ħafna, kif imsemmi fil-Protokoll Nru 6 dwar dispożizzjonijiet speċjali għall-Objettiv 6 fil-qafas tal-Fondi Strutturali fil-Finlandja u fl-Isvezja mal-Att tal-Adeżjoni tal-1994. Il-FEŻR għandu jindirizza wkoll id-diffikultajiet speċifiċi li jiffaċċaw ċerti gżejjer, żoni muntanjużi, reġjuni fil-fruntieri u żoni b'popolazzjoni baxxa li s-sitwazzjoni ġeografika tagħhom tnaqqas il-pass tal-iżvilupp tagħhom bil-ħsieb li jiġi mwieżen l-iżvilupp sostenibbli tagħhom.

(11) Għandha tingħata attenzjoni speċifika lir-reġjuni l-aktar mbiegħda, bl-estensjoni, fuq bażi eċċezzjonali, tal-kamp ta' applikazzjoni tal-FEŻR għall-finanzjament tal-għajnuna operattiva marbuta mal-kumpens ta' spejjeż addizzjonali li jirriżultaw mis-sitwazzjoni ekonomika u soċjali speċifika tagħhom, milquta minn żvantaġġi li jirriżultaw minn fatturi li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 349 tat-Trattat, fosthom in-natura remota, insulari, ċkejkna, topografika u klimatika diffiċli tagħhom u mid-dipendenza ekonomika tagħhom fuq ftit prodotti, fatturi li l-permanenza u l-kombinazzjoni tagħhom jostakolaw severament l-iżvilupp ta' tali reġjuni. Sabiex jappoġġja l-iżvilupp ta' attivitajiet ekonomiċi eżistenti u ġodda, mill-inqas 50% tal-allokazzjoni speċifika addizzjonali għandjha tkun allokata għal azzjonijiet li jikkontribwixxu għad-diversifikazzjoni u l-modernizzazzjoni tal-ekonomiji tar-reġjuni l-aktar imbiegħda.

(12) Sabiex jiġu definiti l-proċeduri għall-għażla u l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet innovattivi, il-poter sabiex jiġu adottati atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat għandu jiġi delegat lill-Kummissjoni skont il-kontenut u l-ambitu stipulat f'Artikolu 9. Hija ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni tagħmel il-konsultazzjonijiet xierqa waqt ix-xogħol preparatorju tagħha, anki fil-livell espert. Il-Kummissjoni għandha tiżgura t-trażmissjoni simultanja, fil-ħin u xierqa tad-dokumenti relevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill waqt il-preparazzjoni u t-tfassil tal-atti delegati.

(13) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata l-poter ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-elenku ta' bliet li għandhom jipparteċipaw fil-pjattaforma tal-iżvilupp urban. Dawn il-poteri għandhom ikun eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni[13].

(14) Dan ir-Regolament ibiddel Regolament (KE) Nru 1080/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1783/1999[14]. Fl-interess taċ-ċarezza, ir-Regolament (KE) Nru 1080/2006 għandu jitħassar.

---

13 ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13.
14 ĠU L 210, 31.7.2006, p. 1.

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Kapitolu I

Dispożizzjonijiet komuni

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-ħidmiet tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR), l-ambitu li fih se jgħin rigward l-Investiment għat-tkabbir u l-impjiegi u l-miri għall-kooperazzjoni territorjali Ewropea, u dispożizzjonijiet speċifiċi dwar l-għajnuna mill-FEŻR li għandu fil-mira l-Investiment għat-Tkabbir Ekonomiku u l-Impjiegi.

Artikolu 2

Xogħlijiet tal-FEŻR

Il-FEŻR għandu jikkontribwixxi billi jiffinanzja l-għajnuna bl-iskop li ssaħħaħ il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, billi twitti l-iżbilanċi reġjonali prinċipali permezz tal-għajnuna għall-iżvilupp u l-aġġustament strutturali tal-ekonomiji reġjonali, inklużi l-bidla tan-nuqqas ta' żoni industrijali u reġjuni li qegħdin lura.

Artikolu 3

L-ambitu tal-għajuna mill-FEŻR

1. Il-FEŻR għandu jgħin:

   (a) l-investiment produttiv li jikkontribwixxi għall-ħolqien u s-salvagwardja ta' impjiegi sostenibbli, permezz ta' għajnuna diretta għall-investiment f'intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs);

   (b) investimenti fl-infrastruttura li jipprovdu servizzi bażiċi liċ-ċittadini fl-oqsma tal-enerġija, l-ambjent, it-trasport u t-teknoloġiji tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni (ICT);

   (c) l-investimenti fl-infrastruttura soċjali tas-saħħa u tal-edukazzjoni;

   (d) l-iżvilupp tal-potenzjal endoġenu billi jkun megħjun l-iżvilupp reġjonali u lokali, u r-riċerka u l-innovazzjoni. Dawn il-miżuri għandhom jinkludu:

      (i) investiment fiss f'tagħmir u infrastruttura fuq skala żgħira;

      (ii) għajnuna u servizzi lill-impriżi, b'mod partikolari l-SMEs;

(iii) għajnuna lir-riċerka pubblika u entitajiet innovattivi, u investiment fit-teknoloġija u r-riċerka applikata fl-impriżi;

(iv) netwerking, kooperazzjoni u qsim ta' esperjenzi bejn reġjuni, bliet, u l-protagonisti soċjali, ekonomiċi u ambjentali relevanti;

(e) assistenza teknika.

F'reġjuni aktar żviluppati l-FEŻR m'għandux jgħin investimenti f'infrastruttura li tipprovdi servizzi bażiċi liċ-ċittadini fl-oqsma tal-ambjent, it-trasport u l-ICT.

2. Il-FEŻR m'għandux jgħin:

(a) id-diżattivazzjoni tal-impjanti tal-enerġija nukleari;

(b) it-tnaqqis ta' emissjoni ta' gass b'effett ta' serra f'installazzjonijiet li jaqgħu taħt id-Direttiva 2003/87/KE;

(c) il-manifattura, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni ta' tabakk u prodotti tat-tabakk;

(d) Impriżi f'diffikultajiet kif definiti taħt ir-regoli tal-Unjoni Ewropea dwar l-għajnuna mill-Istat.

Artikolu 4

Konċentrazzjoni tematika

L-objettivi tematiċi stabbiliti fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR] u prijoritajiet korrispondenti għall-investiment stipulati fl-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament, għal-liema l-FEŻR jista' jikkontribwixxi għandhom ikunu miġbura hekk:

(a) f'reġjuni aktar żviluppati u reġjuni ta' tranżizzjoni:

(i) mill-inqas 80% mit-total tar-riżorsi tal-FEŻR fuq livell nazzjonali għandhom jiġu allokati għall-objettivi tematiċi stabbiliti f'punti 1, 3 u 4 tal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR] ; kif ukoll

(ii) mill-inqas 20% mit-total tar-riżorsi tal-FEŻR fuq livell nazzjonali għandhom jiġu allokati għall-objettiv tematiku stabbilit f'punt 4 tal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR] ;

(b) f'reġjuni anqas żviluppati:

(i) mill-inqas 50% mit-total tar-riżorsi tal-FEŻR fuq livell nazzjonali għandhom jiġu allokati għall-objettivi tematiċi stabbilit f'punti 1, 3 u 4 tal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR] .

(ii) mill-inqas 6% mit-total tar-riżorsi tal-FEŻR fuq livell nazzjonali għandhom jiġu allokati għall-objettiv tematiku stabbilit f'punt 4 tal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR].

B'deroga minn punt (a) (i), f'dawk ir-reġjuni li l-PGD per capita tagħhom għall-perjodu 2007-13 kien ta' anqas minn 75% tal-PGD medju tal-UE-25 fil-perjodu ta' referenza, imma li huma eliġibbli taħt il-kategorija ta' tranżizzjoni jew reġjuni aktar żviluppati kif definit fl-Artikolu 82(2)(b) u (c) tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR] fil-perjodu 2014-2020, mill-inqas 60% mit-total tar-riżorsi tal-FEŻR fuq livell nazzjonali għandhom ikunu allokati għal kull objettiv tematiku stabbilit f'punti 1, 3 u 4 tal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR].

Artikolu 5

Prijoritajiet ta' investiment

Il-FEŻR għandu jappoġġja dawn il-prijoritajiet ta' investiment fi ħdan l-objettivi tematiċi stabbiliti fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR]:

(1) it-tisħiħ tar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-innovazzjoni:

(a) it-titjib tal-infrastruttura tar-riċerka u l-innovazzjoni (R&I), u l-kapaċità li tiġi żviluppata eċċellenza fir-R&I, u l-promozzjoni ta' ċentri ta' kompetenza, b'mod partikolari dawk li huma ta' interess Ewropew;

(b) il-promozzjoni ta' investiment kummerċjali fir-R&I, l-iżvilupp tal-prodott u s-servizz, it-trasferiment tat-teknoloġija, l-innovazzjoni soċjali u l-applikazzjonijiet ta' servizzi pubbliċi, simulazzjoni tal-esiġenzi, netwerking, ċentri ta' teknoloġija għolja, u l-innovazzjoni miftuħa permezz ta' speċjalizzazzjonijiet intelliġenti;

(c) l-għajnuna għar-riċerka teknoloġika u applikata, il-linji pilota, l-azzjonijiet li jivvalidaw prodott bikri, il-kapaċità fil-manifattura avvanzata u l-ewwel produzzjoni ta' Teknoloġiji li Jiftħu l-Possibbilitajiet, u t-tixrid ta' teknoloġiji għal għanijiet ġenerali;

(2) it-titjib tal-aċċess għal, u l-użu u l-kwalità tal-ICT:

(a) l-estensjoni fil-firxa tal-broadband u l-provvediment ta' netwerks veloċi ;

(b) l-iżvilupp ta' podotti u servizzi tal-ICT, il-kummerċ eletroniku u t-titjib fir-rikjesta tal-ICT;

(c) it-tisħiħ tal-applikazzjoni tal-ICT għal gvern elettroniku (e-government), tagħlim elettroniku (e-learning), inklużjoni elettronika (e-inclusion) u struttura tas-saħħa elettronika (e-health);

(3) it-titjib tal-kompetittività tal-SMEs:

(a) il-promozzjoni tal-intraprenditorija, b'mod partikolari billi jiġi aġevolat l-isfruttar ekonomiku ta' ideat ġodda u trawwim fil-ħolqien ta' ditti ġodda;

(b) l-iżvilupp ta' mudelli ġodda ta' negozju għall-SMEs b'mod partikolari l-internazzjonalizzazzjoni.

(4) l-appoġġ lil ekonomija li għandha emissjonijiet ta' karbonju baxxi fis-setturi kollha:

(a) il-promozzjoni tal-produzzjoni u d-distribuzzjoni ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli;

(b) il-promozzjoni tal-użu tal-effiċjenza enerġetika u l-enerġija rinnovabbli fl-SMEs;

(c) is-sostenn tal-effiċjenza enerġetika u l-użu tal-enerġija rinnovabbli f'infrastrutturi pubbliċi u s-settur tad-djar;

(d) l-izvilupp ta' sistemi ta' distribuzzjoni intelliġenti fuq livelli ta' vultaġġ baxxi;

(e) il-promozzjoni ta' strateġiji b'livell baxx ta' karbonju għal żoni urbani;

(5) il-promozzjoni ta' adattament quddiem it-tibdil fil-klima, il-prevenzjoni tar-riskju u l-maniġment:

(a) is-sostenn lill-investiment immirat għall-adattament quddiem it-tibdil fil-klima;

(b) il-promozzjoni tal-investiment li jindirizza riskji speċifiċi, jiżgura reżiljenza għal diżastri u jiżviluppa sistemi ta' ġestjoni tad-diżastri;

(6) il-protezzjoni tal-ambjent u l-promozzjoni tal-effiċjenza tar-riżorsi:

(a) l-indirizzar tal-bżonn sinifikanti ta' investiment fil-qasam tal-iskart, sabiex jiġu milħuqa r-rekwiżiti tal-acquis dwar l-ambjent;

(b) l-indirizzar tal-bżonn sinifikanti għall-investiment fil-qasam tal-ilma, sabiex jiġu milħuqa r-rekwiżiti tal-acquis;

(c) il-protezzjoni, promozzjoni, u l-iżvilupp tal-wirt kulturali;

(d) Il-protezzjoni tal-bijodiversità, il-protezzjoni tal-ħamrija u l-promozzjoni ta' servizzi għall-ekosistema inkluża NATURA 2000[15] u infrastrutturi ambjentali;

(e) azzjoni biex jitjieb l-ambjent urban, inkluża r-riġenerazzjoni tas-siti industrijali żdingati (brownfield sites) u t-tnaqqis tat-tniġġis fl-arja;

(7) il-promozzjoni ta' trasport sostenibbli u t-tneħħija ta' toroq li jagħlqu f'netwerks infrastrutturali kruċjali:

(a) l-appoġġ għal Żona Unika Ewropea tat-Trasport multimodali permezz ta' investiment fin-Netwerk tat-Trasport Tranżewropew (TEN-T).

(b) it-titjib fil-mobbiltà reġjonali permezz ta' konnessjonijiet bejn ċentri sekondarji u terzjarji mal-infrastruttura TEN-T;

(c) l-iżvilupp ta' sistemi tat-trasport favur l-ambjent u b'karbonju baxx, u l-promozzjoni tal-mobilità urbana

(d) l-iżvilupp ta' sistema ferrovjarja komprensiva, ta' kwalità għolja u interoperabbli;

(8) il-promozzjoni tal-impjiegi u s-sostenn lill-mobiltà tax-xogħol:

(a) l-iżvilupp ta' inkubaturi tan-negozju u għajnuna b'investiment għal dawk li jaħdmu għal rashom u l-ħolqien ta' negozju;

(b) inizjattivi ta' żvilupp lokali u għajnuna għal strutturi li jipprovdu servizzi ta' viċinat sabiex jinħolqu impjiegi ġodda, fejn tali azzjonijiet ikunu barra l-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [FSE];

(c) investiment fl-infrastruttura għas-servizzi tal-impjieg pubbliku;

(9) il-promozzjoni tal-inklużjoni soċjali u l-ġlieda kontra l-faqar:

(a) l-investiment fl-infrastruttura tas-saħħa u soċjali, li jikkontribwixxu għall-iżvilupp nazzjonali, reġjonali u lokali, għat-tnaqqis ta' inugwaljanzi f'termini ta' stat ta' saħħa, u għat-tranżizzjoni minn servizzi istituzjonali għal dawk li huma tal-komunità;

---

15 Imwaqqfin bħala netwerk ekoloġiku Ewropew koerenti ta' żoni speċjali għall-konservazzjoni skont l-Artikolu 3(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-ħabitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa, ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7.

(b) appoġġ għar-riġenerazzjoni fiżika u ekonomika ta' komunitajiet urbani u rurali depravati;

(c) għajnuna lill-impriżi soċjali;

(10) investiment fl-edukazzjoni, il-ħiliet u l-edukazzjoni tul il-ħajja bl-iżvilupp ta' infrastrutturi għall-edukazzjoni u għat-taħriġ;

(11) it-titjib fil-kapaċità istituzzjonali u amministrazzjoni pubblika effiċjenti, permezz ta' tisħiħ fil-kapaċità istituzzjonali u l-effiċjenza tal-amministrazzjonijiet pubbliċi, kif ukoll tas-servizzi pubbliċi relatati mal-implimentazzjoni tal-FEŻR, u l-appoġġ tal-azzjonijiet f'kapaċità istituzzjonali, kif ukoll l-effiċjenza tal-amministrazzjoni pubblika appoġġjata mill FSE.

Kapitolu II

Indikaturi għas-sostenn tal-FEŻR għal Investiment li għandu fil-mira t-tkabbir ekonomiku u l-impjiegi

Artikolu 6

Indikaturi għal Investiment li għandu fil-mira t-tkabbir ekonomiku u l-impjiegi

Indikaturi komuni kif stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament għandhom jintużaw fejn relevanti u skont l-Artikolu 24(3) tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR]. Għall-indikaturi komuni, il-linji ta' bażi għandhom jibdew minn żero u l-miri kumulattivi għandhom jintlaħqu fl-2022.

Għall-indikaturi ta' produzzjoni ta' programmi speċifiċi, il-linji ta' bażi għandhom jibdew minn żero u l-miri kumulattivi għandhom jintlaħqu fl-2022.

Għall-indikaturi tar-riżultati speċifiċi, il-linji ta' bażi għandhom jinqdew bl-aħħar dejta disponibbli u l-miri għandhom jintlaħqu fl-2022, pero' jistgħu jitħabbru f'termini kwantitattivi jew kwalitattivi.

Kapitolu III

Dispożizzjonijiet speċifiċi dwar it-trattament ta' karatteristiċi territorjali partikolari

Artikolu 7

Żvilupp urban sostenibbli

1. Il-FEŻR għandu jappoġġja fi ħdan il-programmi operazzjonali l-żvilupp urban sostenibbli permezz ta' strateġiji li jistipulaw azzjonijiet integrati li jindirizzaw l-isfidi ekonomiċi, ambjentali klimatiċi u soċjali li jaffettwaw liż-żoni urbani.

2. Kull Stat Membru għandu jistabbilixxi fil-Kuntratt ta' Sħubija lista ta' bliet fejn għandhom ikunu implimentati azzjonijiet integrati għal żvilupp urban sostenibbli, u l-allokazzjoni annwali indikattiva għal dawn l-azzjonijiet fuq livell nazzjonalli.

   Mill-inqas 5% tar-riżorsi tal-FEŻR allokati fuq livell nazzjonali għandhom ikunu attribwiti għal azzjonijiet integrati għall-iżvilupp urban sostenibbli, delegati lill-bliet biex ikunu ġestiti permezz ta' Investimenti Territorjali Integrati, kif imsemmi fl-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR].

Artikolu 8

Pjattaforma għall-iżvilupp urban

1. Il-Kummissjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR] għandha tistabbilixxi pjattaforma għall-iżvilupp urban sabiex tippromwovi l-bini ta' kapaċità u netwerking bejn l-ibliet, kif ukoll il-qsim tal-esperjenza dwar il-politika urbana fuq livell ta' Unjoni f'żoni relatati mal-prijoritajiet ta' investiment tal-FEŻR, u għall-izvilupp urban sostenibbli.

2. Il-Kummissjoni, għandha tadotta lista ta' bliet li għandhom jipparteċipaw fil-pjattaforma fuq il-bażi ta' listi stabbiliti fil-Kuntratti ta' Sħubija permezz tal-atti ta' implimentazzjoni. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' konsultazzjoni referita fl-Artikolu 14(2).

   Il-lista għandu jkollha numru massimu ta' 300 belt, bin-numru massimu ta' 20 għal kull Stat Membru. Il-bliet għandhom ikunu magħżula fuq dawn il-kriterji:

   (a) il-popolazzjoni, għandha tittieħed inkonsiderazzjoni l-ispeċifiċità tas-sistemi urbani nazzjonali;

   (b) l-eżistenza ta' strateġija għal azzjonijiet integrati li jindirizzaw l-isfidi ekonomiċi, ambjentali, klimatiċi u soċjali li jaffettwaw iż-żoni urbani.

3. Il-pjattaforma għandha ukoll issostni netwerking bejn il-bliet kollha li jieħdu azzjonijiet innovattivi fuq inizzjattiva tal-Kummissjoni.

Artikolu 9

Azzjonijiet Innovattivi fil-qasam tal-Iżvilupp Urban Sostenibbli

1. Fuq inizjattiva tal-Kummissjoni l-FEŻR jista' jappoġġja azzjonijiet innovattivi fil-qasam tal-iżvilupp urban sostenibbli, suġġetti għall-massimu ta' 0,2% mit-total annwali tal-allokazzjoni tal-FEŻR. Dawn jistgħu jinkludu studji u proġetti pilota sabiex jidentifikaw jew jittestjaw soluzzjonijiet ġodda li għandhom x'jaqsmu mal-iżvilupp urban sostenibbli, li huma ta' relevanza fuq livell ta' Unjoni.

2. B'deroga għall-Artikolu 4 msemmi, azzjonijiet innovattivi jistgħu jappoġġjaw l-attivitajiet kollha neċessarji sabiex jintlaħqu l-objettivi tematiċi stipulati f'Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR], u li jikkorispondi mal-prijoritajiet ta' investiment.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati skont l-Artikolu 13 dwar proċeduri għall-għażla u l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet innovattivi.

Artikolu 10

Żoni bi żvantaġġi naturali jew demografiċi

Il-programmi operazzjonali kkofinanzjati mill-FEŻR li jkopru nħawi bi żvantaġġi ħorox u permanenti, naturali jew demografiċi, kif hemm imsemmi fl-Artikolu 111(4) b) tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR] għandhom jagħtu attenzjoni partikolari biex ikunu indirizzati d-diffikultajiet speċifiċi ta' dawn l-inħawi.

Artikolu 11

Ir-reġjuni l-aktar imbiegħda

1. L-allokazzjoni addizzjonali speċifika għar-reġjuni l-aktar imbiegħda għandha tintuża sabiex tagħmel tajjeb għal spejjez adizzjonali, li għandhom x'jaqsmu mal-iżvantaġġi msemmija fl-Artikolu 349 tat-Trattat, li jġarrbu r-reġjuni l-aktar mbiegħda biex isostnu:

   (a) l-objettivi tematiċi stipulati fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru […]/2012 [CPR];

   (b) is-servizzi ta' ġarr ta' merkanzija u l-għajnuna sabiex jinbdew servizzi tat-trasport;

   (c) l-operazzjonijiet marbutin ma' restrizzjonijiet ta' ħażna, ta' daqs eċċessiv u tal-manutenzjoni ta' għodod tal-produzzjoni, u man-nuqqas ta' kapital uman fis-suq tax-xogħol lokali.

   Mill-inqas 50% tal-allokazzjoni addizjonali speifika għandha tiġi allokkata għal azzjonijiet li jikkontribwixxu għad-diversifikazzjoni u l-immodernizzar tal-ekonomiji tar-reġjuni l-aktar mbiegħda, b'aċċenn partikolari fuq l-objettivi tematiċi stipulati fil-punti 1, 2 u 3 tal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nr […]/2012.

2. L-allokazzjoni addizzjonali speċifika tista' tintuża ukoll sabiex tgħin fil-finanzjament ta' għajnuna operattiva u ta' nfiq li jkopri obbligi tas-servizz pubbliku u kuntratti fir-reġjuni l-aktar mbiegħda.

3. L-ammont li għalih tapplika r-rata ta' kofinanzjament għandha tkun proporzjonali għall-ispejjeż addizzjonali kif imsemmi fil-paragrafu 1 magħmula mill-benefiċjarju fil-każ tal-għajnuna operattiva u ta' nfiq li jkopri l-obbligi tas-servizz pubbliku u l-kuntratti biss, u tista' tkopri l-ispejjeż totali eliġibbli fil-każ ta' infiq għall-investiment.

4. Il-finanzjament taħt dan l-Artikolu m'għandux jintuża sabiex isostni:

(a) operazzjonijiet li jinvolvu prodotti li jaqgħu fl-Anness I mat-Trattat;

(b) għajnuniet għat-trasport ta' persuni awtorizzati taħt l-Artikolu 107(2)(a) tat-Trattat;

(c) eżenzjonijiet mit-taxxa u eżenzjonijiet minn ħlasijiet soċjali.

Kapitolu IV

Dispożizzjonijiet finali

Artikolu 12

Dispożizzjonijiet tranżizzjonali

1. Dan ir-Regolament ma għandux jinċidi fuq it-tkomplija jew il-modifika, inkluża l-kanċellazzjoni totali jew parzjali, ta' għajnuna approvata mill-Kummissjoni abbażi tar-Regolament (KE) Nru 1080/2006, jew ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni oħra li tapplika għal dik l-għajnuna fil-31 ta' Diċembru 2013, li għandhom konsegwentement japplikaw minn hemm 'il quddiem għal din l-għajnuna jew il-proġetti konċernati sakemm jagħlqu.

2. L-applikazzjonijiet magħmulin taħt ir-Regolament (KE) Nru 1080/2006 għall-għajnuna għandhom jibqgħu validi.

Artikolu 13

Eżerċitar tad-delega

1. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, suġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 9(3) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' żmien indeterminat mill-1 ta' Jannar 2014.

3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 9(3) tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe waqt mill-Parlament Europew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni sabiex tirrevoka għandha ġġib fi tmiemha d-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva mill-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Din ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat diġà fis-seħħ.

4. Malli tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

5. Att iddelegat adottat skont l-Artikolu 9(3)għandu jidħol biss fis-seħħ jekk l-ebda oġġezzjoni ma tkun ġiet espressa jew mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta’ dak l-att lill-Parlament Ewropew jew lill-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perjodu, kemm il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex sejrin joġġezzjonaw. Dan il-perjodu għandu jiġġedded b'xahrejn oħra fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 14

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat tal-Koordinazzjoni tal-Fondi. Dan il-kumitat għandu jkun kumitat skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Fejn ħa ssir referenza għal dan il-paragrafu, l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 għandu japplika.

Artikolu 15

Revoka

Ir-Regolament (KE) Nru 1080/2006 huwa revokat.

Ir-referenzi għar-Regolament mħassar għandhom jitqiesu bħala referenzi għal dan ir-Regolament.

Artikolu 16

Reviżjoni

Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom jirrivedu dan ir-Regolament sal-31 ta' Diċembru 2022 skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 177 tat-Trattat.

Artikolu 17

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

ANNESS

Indikaturi komuni għal sostenn mill-FEŻR għal Investiment li għandu fil-mira t-tkabbir ekonomiku u l-impjiegi(Artikolu 6)

	UNITÀ	DENOMINAZZJONI
Investiment Produttiv		
	impriżi	Numru ta' impriżi li qed jirċievu għotjiet
	impriżi	Numru ta' impriżi li qed jirċievu appoġġ finanzjarju imma mhux għotjiet
	impriżi	Numru ta' impriżi li qed jirċievu apoġġ li mhux finanzjarju
	impriżi	Numru ta’ impriżi ġodda appoġġjati
	EUR	Investiment privat ugwali għall-appoġġ pubbliku lil SMEs (għotjiet)
	EUR	Investiment privat ugwali għall-appoġġ pubbliku lil SMEs (mhux għotjiet)
	ekwivalenti full-time	Numru ta' impjiegi maħluqa minn SMEs assistiti
Turiżmu	żjarat	Numru ta' żjarat lil attrazzjonijiet appoġġjati
Infrastruttura tal-ICT	persuni	Il-popolazzjoni milħuqa permezz tal-aċċess broadband ta' mill-inqas 30 Mbps
Trasport		
Ferrovija	km	Tul totali tal-linja ġdida ferrovjarja
		li minnha: TEN-T
	km	Tul totali tal-linja ferrovjarja mibnija mill-ġdid jew mtejba
		li minnha: TEN-T
Toroq	km	Tul totali ta' toroq mibnijin ġodda
		li minnha: TEN-T
	km	Tul totali toroq mibnija mill-ġdid jew mtejba
		li minnha: TEN-T

Trasport urban	vjaġġi tal-passipġġieri	Iż-żieda fil-vjaġġi tal-passiġġeiri permezz tas-servizz appoġġjat tat-trasport urban
Passaġġi tal-ilma interni	tunnellati-km	Żieda tal-merkanzija ttrasportata fuq passaġġi tal-ilma mtejba
L-Ambjent		
Skart solidu	tunnellati	Il-kapaċità għar-riċiklaġġ tal-iskart addizzjonali
Provvista tal-ilma	persuni	Il-popolazzjoni addizzjonali servuta bi provvista ta' ilma ahjar
	m^3	It-tnaqqis fit-tnixxija stmat min-netwerk ta' distribuzzjoni tal-ilma
Trattament tad-dranaġġ	ekwivalenti għall-popolazzjoni	Il-popolazzjoni addizzjonali servuta bi trattament ta' dranaġġ aħjar
Il-prevenzjoni tar-riskju u l-maniġment	persuni	Il-popolazzjoni li qed tgawdi minn miżuri ta' protezzjoni kontra l-għargħar
	Persuni	Il-popolazzjoni li qed tgawdi minn protezzjoni kontra nirien f'foresti u miżuri ta' protezzjoni oħrajn
Riabilitazzjoni tal-art	Ettari	Erja totali ta' wiċċ l-art riabilitata
Issiġillar tal-ħamrija	ettari	Tibdil fl-art issiġillata minħabba żvilupp
In-natura u l-bijodiversità	ettari	L-erja ta' wiċċ l-art ta' ħabitats fi status aħjar ta' konservazzjoni
Riċerka, Innovazzjoni:		
	Persuni	Numru ta' persunal/riċerkaturi għar-R&Ż li jaħdmu f'infrastrutturi ta' riċerka li għadhom kif inbnew jew ġew mgħammra
	Impriżi	Numru ta' impriżi li qed jikkooperaw ma' istituti tar-riċerka assistita
	Ekwivalenti full-time	Numru ta' postijiet għall-persunal/riċerkaturi għar-R&Ż maħluqa f'korpi assistiti
	EUR	Investiment privat li pariġġ l-għajnuna pubblika fl-innovazzjoni jew proġetti tar-R&Ż

	Impriżi	Numru ta' impriżi li introduċew prodotti li huma ġodda jew bil-bosta mtejba, ġodda għas-suq, riżultat tal–għajnuna fl-innovazzjoni jew il-proġetti ta' R&Ż
	Impriżi	Numru ta' impriżi li introduċew prodotti li huma ġodda jew bil-bosta mtejba, ġodda għas-ditta, riżultat tal–għajnuna fl-innovazzjoni jew il-proġetti ta' R&Ż
Enerġija u Tibdil fil-Klima		
L-enerġija rinnovabbli	MW	Kapaċità addizzjonali fil-produzzjoni tal-enerġija rinnovabbli
Effiċjenza fl-użu tal-enerġija	Djar	Numru ta' djar bil-klassifikazzjoni tal-konsum tal-enerġija mtejba
	kWh/sena	Tnaqqis fil-konsum tal-enerġija primarja fil-bini pubbliku
	Utenti	Numru addizzjonali ta' utenti tal-enerġija konnessi ma' netwerks intelliġenti (smart grids)
Tnaqqis fil-GHG	tunnellati ta' CO_2eq	It-tnaqqis stmat ta' GHG ekwivalenti f'CO_2
Infrastruttura soċjali		
L-indukrar tat-tfal u l-edukazzjoni	Persuni	Il-kapaċità tas-servizz tal-indukrar tat-tfal jew tal-infrastruttura tal-edukazzjoni appoġġjati
Is-Saħħa	Persuni	Il-kapaċità tas-servizzi tas-saħħa appoġġjati
Settur tad-djar	Djar	Numru ta' djar li jibbenefikaw minn kundizzjonijiet mtejba fis-settur tad-djar
Wirt kulturali	Żjarat	Numru ta' żjarat lil attrazzjonijiet appoġġjati
Żvilupp urban		
	Persuni	Il-popolazzjoni li tgħix f'żoni bi strateġiji ta' żvilupp urban integrat
	metri kwadri	Spazji miftuħin ġodda f'żoni urbani
	metri kwadri	Bini ġdid pubbliku jew kummerċjali f'żoni urbani
	metri kwadri	Djar ġodda f'żoni urbani